

## La enseñanza obligatoria

La enseñanza obligatoria ofrece a los niños una formación básica para continuar sus estudios. Las escuelas públicas son gratuitas.

### Los niveles de enseñanza: las diferentes etapas

En el cantón del Jura, la enseñanza obligatoria dura 11 años. Los niños comienzan la escuela si para el 31 de julio han cumplido los 4 años (nacidos antes y hasta el 31 de julio).

La enseñanza obligatoria se divide en dos etapas:

- El primer grado tiene una duración de 8 años.

Los alumnos desarrollan gradualmente competencias en los siguientes ámbitos: lenguas, matemáticas, ciencias, artes, deportes y convivencia.

- La escuela secundaria (secundaria I) tiene una duración de 3 años.

En función de sus competencias, los alumnos se orientan a diferentes niveles de enseñanza. Amplían sus conocimientos.

Además, se vuelven más autosuficientes y se preparan para una formación profesional.

### ¿Y los niños con necesidades especiales o con discapacidad?

Se incentiva y apoya a los niños con necesidades especiales o con discapacidad a lo largo de la escolaridad.

### ¿Y los niños que hablan otra lengua?

Los niños que no hablan francés reciben una ayuda especial.

### Escuelas públicas/privadas

Las escuelas públicas son gratuitas. Los niños y las niñas están en las mismas clases.

La enseñanza no está basada en ninguna religión.

La mayoría de los niños y adolescentes acceden a la enseñanza obligatoria en escuelas públicas.

También hay una escuela privada en el cantón del Jura: St-Charles en Porrentruy.

Si desea matricular a sus hijos en una escuela privada, tendrá que pagar los gastos de matrícula.

## **Matricular a su hijo en la escuela**

Los niños que para el 31 de julio han cumplido los 15 años (nacidos antes o hasta el 31 de julio) asisten a la escuela obligatoria.

¿Se ha mudado a un nuevo municipio en el cantón del Jura?

¿Su hijo tiene menos de 15 años o 15 años?

¿Llega al municipio por mudanza? Para matricular a su hijo en la escuela, debe dirigirse a la dirección de la escuela de su nuevo municipio.

¿Su hijo tiene más de 15 años?

Debe dirigirse al Service de la formation postobligatoire (Servicio de formación post-obligatoria). Este servicio le ayudará a encontrar una formación.

### **«Sport-Arts-Etudes»**

A partir de los 12 años, los adolescentes que practican una actividad deportiva o artística de alto nivel pueden matricularse en «Sport-Arts-Etudes» (SAE) (Deportes-Arte-Estudios). Los padres deben presentar una solicitud por escrito al Service de l'enseignement (Servicio de enseñanza).

## **Derechos y deberes de los padres**

La escuela es obligatoria. Puede tener problemas si su hijo no asiste a clase sin justificación o sin motivo válido.

¿Su hijo está enfermo? ¿No puede asistir a clase? Entonces tiene que informar a la escuela.

También debe controlar que su hijo haga sus deberes.

Es importante mostrarle al niño que se interesa por el trabajo realizado en la escuela.

Es importante apoyar y alentarle.

La escuela le da información sobre todos los temas de la vida escolar de su hijo.

Para ello, hay varios medios: el cuaderno de la semana (cuaderno semanal), las cartas de la escuela o las charlas con los padres.

La buena colaboración entre usted y los profesores es importante. De esta manera, su hijo pasará bien el periodo de escolarización.

## **¿Alguna pregunta? ¿Necesita ayuda?**

Si tiene preguntas sobre la escuela, hable primero con el profesor.

Si el profesor piensa que el niño necesita algo o si tiene preguntas, igualmente se pondrá en contacto con usted.

¿Tiene problemas o le preocupa algo en particular?

Puede hablar con el profesor. Él le guiará hacia personas competentes.

También puede ponerse en contacto directamente con el asistente social de la escuela o con el Centre d'orientation scolaire et professionnelle et psychologie scolaire (COSP) (Centro de orientación escolar y profesional y de psicología escolar).

**Más información (enlaces, direcciones, folletos, hojas informativas)**

[www.bonjour-jura.ch/es/escuela-y-formacion/la-ensenanza-obligatoria](http://www.bonjour-jura.ch/es/escuela-y-formacion/la-ensenanza-obligatoria)